

繳款辦法

一、此發票之款項可照下列辦法繳納：

「甲」郵寄香港統一碼頭道三十八號海港政府大樓三樓海事處海事處長收；或

「乙」攜同此發票於下列時間內到上址繳交：

星期一至星期五上午八時三十分至十二時三十分，下午二時至四時三十分

二、凡支票、匯票及本票均須書明支付「香港特別行政區政府」並加劃線，切勿支付任何個別職員。請勿郵寄現金，期票通常不予接納。

三、請將此發票保持原整，在繳款時一併交與收款人。收款人將會用收銀機在發票上加印收據發回繳款人。

四、香港以外地區以電匯繳費，請付與「香港特別行政區政府庫務署一號收款戶口」，此戶口開立於香港中環皇后大道中一號，香港上海滙豐銀行，戶口號碼為 **004-002-268126-008**。銀行代碼為 **HSBCHKHH**。匯款時須引述背頁右上角所印的海事處發票號碼。此外，一切銀行手續費宜先行另繳，以確保銀行方面不會從本處應收的實數中扣除任何銀行手續費。請向代辦銀行查詢有關手續詳情。

PAYMENT INSTRUCTIONS

- Payment may be made:
 - By post addressed to the Director of Marine, Marine Department, Harbour Building, 3/F, 38 Pier Road, Hong Kong.
 - In person at the above address during the hours of:
Monday to Friday 8:30 a.m. to 12:30 p.m. & 2:00 p.m. to 4:30 p.m.
- Cheques, Drafts and Cashier Orders should be made payable to "The Government of the Hong Kong Special Administrative Region" or "The Government of the HKSAR" and crossed. They must not be made payable to any individual officer. CASH should NOT be sent through the post. Post-dated cheque will not normally be accepted.
- Please produce this invoice intact at the time of payment. It will be returned with a receipt machine-printed.
- Overseas Payment by Telegraphic Transfer must be in the exact amount in Hong Kong Dollars (net of all known bank charges) and payable to "The Government of the Hong Kong Special Administrative Region Treasury No.1 Collection Account" (Account No. 004-002-268126-008), Bank Swift Code: HSBCHKHH with Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, 1 Queen's Road Central, Hong Kong and quote the Marine Department Invoice Number (as printed on the top right corner overleaf) as the payment instruction. Please consult your banker and ensure that all bank charges will not be deducted from the exact amount.